



## **ZARZĄDZENIE**

**Nr 7/2013**

**Rektora**

**Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej**

**w Lublinie**

**z dnia 31 stycznia 2013 r.**

**w sprawie organizacji kształcenia w Uniwersytecie Marii Curie-Skłodowskiej  
w zakresie języków obcych**

Na podstawie art. 66 ust. 2 ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. Prawo o szkolnictwie wyższym (tj. Dz. U. z 2012 r. Nr 572, z późn. zm.),

**zarządzam:**

### **Postanowienia ogólne**

#### **§ 1**

1. Student zobowiązany jest wykazać się umiejętnościami językowymi w zakresie dziedzin nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla studiowanego kierunku studiów, zgodnie z wymaganiami Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego co najmniej na poziomie:
  - 1) B2 w przypadku studiów pierwszego stopnia;
  - 2) B2+ w przypadku studiów drugiego stopnia;
  - 3) B2+ w przypadku jednolitych studiów magisterskich.
2. W przypadku studentów studiów pierwszego i drugiego stopnia oraz jednolitych studiów magisterskich musi zostać spełniony warunek ustandaryzowanego poświadczenia ich kompetencji językowych – zgodnie z wymogami ustawy - Prawo o szkolnictwie wyższym oraz wytycznymi Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego (CEFR).
3. Za organizację kształcenia w zakresie języków obcych na poszczególnych kierunkach studiów odpowiedzialne są Wydziały.
4. Kształcenie językowe na poszczególnych kierunkach studiów odbywa się zgodnie z kierunkowymi efektami kształcenia zatwierdzonymi przez Senat UMCS.

### **Organizacja kształcenia w zakresie języków obcych**

#### **§ 2**

1. Lektoraty z języków obcych są integralną częścią programu studiów pierwszego i drugiego stopnia oraz jednolitych studiów magisterskich. Schemat organizacji

kształcenia w zakresie języków obcych stanowi *załącznik nr 1* do niniejszego zarządzenia.

2. Umiejętności językowe studenta na ustawowo wymaganym poziomie są poświadczane zgodnie z wytycznymi Europejskiego Systemu Kształcenia Językowego (CEFR) przez Zespół odpowiedzialny za ustandaryzowane poświadczanie biegłości językowej. W skład Zespołu wchodzi przedstawiciele CNI-CJO UMCS oraz innych jednostek świadczących lektoraty języków obcych na UMCS. Zespół powołuje prorektor właściwy ds. kształcenia.
3. Jeżeli w programie studiów przewidziane jest kształcenie w zakresie dwóch lub więcej języków, poświadczanie umiejętności na poziomie określonym w § 1 ust. 1 dotyczy jednego z nich.
4. Zaleca się minimalną liczbę godzin oraz punktów ECTS z języka obcego, w zakresie którego planowane jest poświadczanie umiejętności na poziomie wymienionym w § 1 ust. 1:
  - 1) dla studiów I stopnia – 120 godzin i 8 punktów ECTS (po 1 pkt. ECTS za 15 godz.),
  - 2) dla studiów II stopnia - 60 godzin i 4 punkty ECTS (po 1 pkt. ECTS za 15 godz.),
  - 3) dla studiów jednolitych magisterskich – 150 godzin i 10 punktów ECTS (po 1 pkt. ECTS za 15 godz.).
5. Wykaz języków obcych, w zakresie których planowane jest poświadczanie umiejętności na poziomie wymienionym w § 1 ust. 1, odrębnie dla każdego z prowadzonych kierunków studiów określa rada wydziału.
6. Student powinien zostać poinformowany o organizacji kształcenia w zakresie języków obcych na etapie rekrutacji na dany kierunek studiów lub niezwłocznie po zakwalifikowaniu na pierwszy rok studiów.
7. Centrum Nauczania i Certyfikacji Języków Obcych UMCS powinno uznawać kompetencje językowe zdobyte przez studenta poza Uczelnią, o ile poświadczane są międzynarodowym certyfikatem językowym. Wykaz uznawanych certyfikatów stanowi *załącznik nr 2* do niniejszego zarządzenia.
8. Kierunki neofilologiczne stosują odrębny system poświadczania umiejętności studenta w zakresie języka bezpośrednio związanego z kierunkiem studiów.
9. Na kierunkach neofilologicznych kształcenie w zakresie drugiego języka obcego, nie związanego bezpośrednio z kierunkiem studiów, nie wymaga poświadczania umiejętności na poziomie określonym w § 1 ust. 1.

### § 3

1. Student posiadający certyfikat poświadczający jego kompetencje w zakresie ogólnej znajomości wybranego języka obcego oraz/lub w zakresie języka specjalistycznego dla dziedziny nauki właściwej dla studiowanego kierunku, na poziomie określonym w § 1 ust. 1 składa przed rozpoczęciem lektoratu językowego pisemne oświadczenie do jednostki poświadczającej poziom biegłości językowej wraz z przedmiotowym certyfikatem w celu wystawienia oceny. Wzór oświadczenia stanowi *załącznik nr 3* do niniejszego zarządzenia.
2. W przypadku studenta, który posiada certyfikat ze specjalistycznego języka obcego, końcowa ocena z przedmiotu jest wystawiana po przeliczeniu punktów/procentów z certyfikatu na system ocen obowiązujący na poziomie szkolnictwa wyższego.
3. W przypadku posiadania certyfikatu potwierdzającego tylko ogólne umiejętności językowe na wymaganym ustawowo poziomie, student zobowiązany jest uzyskać zaliczenie z języka specjalistycznego, związanego z dziedziną nauki właściwą dla studiowanego kierunku.

4. W przypadku studenta, o którym mowa w ust. 3, algorytm obliczania oceny końcowej jest następujący: 3/5 oceny z ogólnej znajomości języka oraz 2/5 oceny z umiejętności w zakresie języka specjalistycznego odpowiadającego dziedzinie nauki właściwej dla studiowanego kierunku. Zasady wystawiania oceny końcowej z języka obcego na podstawie ocen cząstkowych w zakresie ogólnej znajomości języka oraz umiejętności w zakresie języka specjalistycznego odpowiadającego dziedzinie nauki właściwej dla studiowanego kierunku określa *załącznik nr 4* do niniejszego zarządzenia.
5. Do zaliczenia o którym mowa w ust. 3 student może podejść z chwilą rozpoczęcia lektoratu języka obcego. W przypadku uzyskania pozytywnego rezultatu student może na tej podstawie zostać zwolniony z uczestniczenia w zajęciach w zakresie języka którego dotyczy certyfikat, według ustaleń przyjętych na Wydziałach.
6. W przypadku uzyskania wyniku negatywnego, student uczestniczy w zajęciach z języka obcego w celu uzupełnienia kompetencji w zakresie języka specjalistycznego.
7. Ostatecznym terminem zaliczenia języka specjalistycznego przez studentów, o których mowa w ust. 1, jest semestr w którym zgodnie z programem studiów dla danego kierunku studiów przewidziane jest zakończenie kształcenia w zakresie języka obcego.
8. W przypadku uzyskania przez studenta certyfikatu językowego podczas trwania lektoratu z języka obcego, zastosowanie mają przepisy dotyczące studentów posiadających certyfikaty językowe.

#### § 4

1. Student nie posiadający certyfikatu potwierdzającego znajomości języka obcego na wymaganym poziomie ma obowiązek uczestniczenia w lektoracie języka obcego.
2. Kwalifikacja studentów do poszczególnych grup językowych odbywa się na podstawie diagnostycznego testu poziomującego, przeprowadzonego przed rozpoczęciem lektoratu języka obcego organizowanego przez Centrum Nauczania i Certyfikacji Języków Obcych UMCS.
3. Dla wszystkich grup językowych, niezależnie od wyniku uzyskanego przez studenta na diagnostycznym teście poziomującym, przewidziana jest jednakowa liczba godzin języka obcego, określona programem kształcenia dla danego kierunku.
4. Zgodnie z programem studiów na zakończenie lektoratu języka obcego przewidziany jest egzamin lub zaliczenie na wymaganym poziomie określonym w § 1 ust. 1, będący podstawą do wystawienia oceny końcowej i ukończenia studiów, przy czym końcowa ocena z lektoratu jest wystawiana na podstawie wyniku uzyskanego z egzaminu lub zaliczenia kończącego lektorat języka obcego.
5. Egzamin lub zaliczenie, o którym mowa w ust. 4 sprawdza ogólne umiejętności językowe oraz znajomość języka specjalistycznego z dziedziny nauki właściwej dla studiowanego kierunku i jest ujednolicony pod względem formy i zakresu treści dla wszystkich studentów danego rocznika na danym kierunku studiów.
6. System przyznawania ocen z egzaminu lub zaliczenia kończącego lektorat języka obcego jest ujednolicony dla wszystkich studentów zgodnie z tabelą stanowiącą *załącznik nr 5* do niniejszego zarządzenia.
7. Ocena końcowa z egzaminu lub zaliczenia kończącego lektorat języka obcego wpisywana jest wraz z wynikiem procentowym z tego egzaminu lub zaliczenia oraz odnotowaniem poziomu tego egzaminu lub zaliczenia.
8. Niezdanie egzaminu lub nieuzyskanie zaliczenia końcowego z języka obcego w terminie przewidzianym programem studiów, skutkuje konsekwencjami określonymi w regulaminie studiów obowiązującym w UMCS.
9. Student zakwalifikowany do grupy na poziomie B2 na studiach pierwszego stopnia lub do grupy na poziomie B2+ na studiach drugiego stopnia i jednolitych magisterskich, ma

prawo podejść do egzaminu lub zaliczenia końcowego przed zakończeniem lektoratu z języka obcego, nie wcześniej jednak niż po upływie pierwszego semestru zajęć z języka obcego. Prawo takie przysługuje studentowi, który w pierwszym semestrze otrzyma ocenę bardzo dobrą.

10. Student ma możliwość uzupełnienia swoich umiejętności językowych na zajęciach oferowanych przez Centrum Nauczania i Certyfikacji Języków Obcych UMCS w ramach 30 punktów ECTS, o których mowa w § 170 a ust. 2 ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. Prawo o szkolnictwie wyższym lub w ramach kursów komercyjnych.

### **Przepisy końcowe**

#### **§ 5**

1. Zasady organizacji lektoratów z języka obcego, w zakresie którego przewidziane jest poświadczanie umiejętności językowych obowiązuje studentów rozpoczynających studia w roku akademickim 2012/2013 oraz w latach następnych.
2. Studenci, którzy rozpoczęli studia w roku akademickim 2011/2012 oraz w latach wcześniejszych odbywają zajęcia w zakresie języka obcego na zasadach dotychczasowych.

#### **§ 6**

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

**REKTOR**

dr hab. Stanisław Michałowski, prof. nadzw.